

HCO Outdoor Products  
Infrared Digital Scouting Camera  
SG550V

Manual del Usuario



[www.HCOoutdoors.com](http://www.HCOoutdoors.com)

Gracias por elegir las cámaras digitales de exploración HCO. Para experimentar los mejores resultados de estas cámaras, por favor lea este manual cuidadosamente antes de utilizar la cámara y téngalo a mano de referencia.

Teléfono: 1-803-223-9710

Fax: 1-803-334-4505

Email: [info@hcooutdoors.com](mailto:info@hcooutdoors.com)

Web: <http://www.HCOoutdoors.com>

HCO  
6050 Peachtree Pkwy  
Suite 240-353  
Norcross, GA, 30092  
U.S.A.

## ÍNDICE

ÍNDICE .....	2
CONSEJOS IMPORTANTES .....	3
INFORMACIÓN GENERAL .....	4
1.1 Características .....	4
1.2 Aplicación .....	4
1.3 Componentes básicos .....	4
1.4 Memoria .....	6
INICIO RÁPIDO .....	7
2.1 Colocación de las pilas .....	7
2.2 Conexión de alimentación externa .....	8
2.3 Instalación de la tarjeta SD .....	8
2.4 Encendido y entrada en el modo TEST .....	8
2.5 Entrada en el modo LIVE .....	9
2.6 Cámara manual .....	9
2.7 Configuración predeterminada .....	9
2.8 Reproducción de imagen o vídeo .....	10
2.9 Apagado .....	10
CONFIGURACIÓN AVANZADA .....	11
3.1 Ajuste de parámetros .....	11
3.1.1 Modo cámara .....	11
3.1.2 Formateado de la tarjeta SD .....	12
3.1.3 Resolución de la imagen .....	13
3.1.4 Resolución del vídeo .....	14
3.1.5 Fecha y hora .....	14
3.1.6 Parámetro disparo (1, 2, 3 fotos) .....	16
3.1.7 Tiempo de vídeo .....	17
3.1.8 Intervalo de tiempo entre disparos .....	18
3.1.9 Sensibilidad del PIR .....	19
3.1.10 Visualización de la fecha y la hora .....	20
3.1.11 Temporizador .....	21
3.1.12 Restaurar la configuración predeterminada .....	23
3.2 Reproducción y borrado .....	23
3.2.1 Reproducción .....	24
3.2.2 Borrado .....	24
3.3 Pantalla LIVE .....	24
3.4 Ángulo sensible y distancia de prueba .....	25
3.5 Formato de archivo .....	25
3.6 Nombre de archivo .....	25
3.7 Instalación del controlador para la tarjeta SD .....	25
3.8 Actualización de firmware .....	26
3.9 Configuración predeterminada de fábrica .....	26
MONTAJE DE LA CÁMARA .....	27
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	28
LÍMITE DE GARANTÍA .....	29
FORMULARIO RMA .....	30

## CONSEJOS IMPORTANTES

- El voltaje de trabajo de la cámara es de 6 V. Puede usar 4 u 8 baterías AA, o usar una fuente de alimentación de 6 V CC (dentro + y fuera de -).
- Se deberán colocar las baterías con la polaridad indicada en la tapa de la caja de las mismas.
- Se deberá desactivar la protección contra escritura en la tarjeta SD antes de insertar la tarjeta.
- La cámara no tiene memoria interna para guardar imágenes o vídeos. Por favor, introduzca una tarjeta SD en la cámara antes de probarla. Sino lo hace, la cámara no guardará imágenes ni videos. Si no hay insertada una tarjeta SD o la protección de la tarjeta contra la escritura está activada, la cámara se apagará automáticamente después de emitir un pitido largo.
- Se recomienda formatear la tarjeta SD de la cámara cuando se utiliza por primera vez.
- No inserte o saque la tarjeta SD cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Por favor, ajuste el televisor en el modo AV IN al conectar la cámara.
- La cámara estará en el modo USB cuando se conecta a un puerto USB del ordenador. En este caso las funciones de la tarjeta SD serán como un disco extraíble independientemente si el interruptor de alimentación del dispositivo está encendido o apagado.
- Cuando el control remoto está conectado a la cámara, al encenderla lo hará en el modo de prueba. Si no lo está entra en el modo de normal de forma automática.
- En el modo de prueba, la cámara se apagará automáticamente después de 3,5 minutos si no se pulsa ninguna tecla. Por favor vuelva a encenderla si usted desea continuar trabajando con el control remoto.
- Por favor, asegúrese de que no se produce ninguna interrupción de energía durante la actualización del firmware. De lo contrario el proceso de actualización puede ser interrumpido o finalizado incorrectamente. Esto puede provocar que la cámara deje de funcionar correctamente.

## INFORMACIÓN GENERAL

### 1.1 Características

Las cámaras digitales de exploración ScoutGuard SG550V son dispositivos automáticos de vigilancia. Las cámaras pueden ser accionadas por cualquier movimiento de los humanos (o animales) en una determinada región de interés (ROI) controlada por un sensor de movimiento infrarrojo pasivo de alta sensibilidad (PIR), incluso en la oscuridad total, gracias a la carga del flash LED infrarrojo de 12 m de alcance. La alta calidad de las imágenes (hasta 5 Mega píxeles) o los vídeos se tendrán en cuenta en los disparos. Incorpora en su dispositivo de control remoto una pantalla LCD para visualizar las imágenes sin tener que utilizar otro tipo de cámara para ver las fotos, ni tampoco tener que esperar a llegar a casa para descargarlas en el ordenador.

Las características de las cámaras SG550V del mercado son:

- Sensor CMOS de 5 Mega pixels reales, sin interpolación.
- Fotografía de alta resolución 2560x1920 para tomar imágenes de alta calidad.
- LED automático IR-Cut-Remove.
- Diseño específico para cámaras de caza y rastreo, con un tamaño reducido (5-1/2 x 3-1/4 x2 pulgadas).
- Consumo de energía en stand-by muy bajo (<0.2Ah/mes), extremadamente duradero y conveniente con pilas AA (>80 días).
- Rápido intervalo de disparo (<1.3s).
- Se coloca con una correa, un clavo, un tornillo o un cable de seguridad.
- Mando a distancia innovador y fácil de utilizar con visor de imágenes.
- Apto tanto para la caza como para la seguridad.

### 1.2 Aplicación

- Como cámara de caza y rastreo y para observar a los animales.
- Como cámara de seguridad, para el hogar y la oficina.
- Como cámara de vigilancia para cualquier otro uso interior o exterior.

### 1.3 Componentes básicos

La cámara tiene los siguientes puertos o conectores: puerto USB, ranura para tarjetas SD, salida TV, entrada de corriente CC externa y entrada para control remoto.

- Fig. 1. Muestra la vista frontal de la cámara.
- Fig. 2. Muestra el control remoto.
- Fig. 3. Muestra el control remoto conectado a la cámara.

El control remoto es un dispositivo de entrada de la cámara y se utiliza principalmente para la configuración. Como se muestra en la fig. 2, tiene cinco teclas: UP, DOWN, RIGHT, MENU (en lugar de LEFT) y OK.

- MENU: entrada y salida del MENU.
- UP: arriba / modo vídeo.
- DOWN: abajo / modo cámara.
- RIGHT: derecha / disparo.
- OK: OK / modo reproducción.

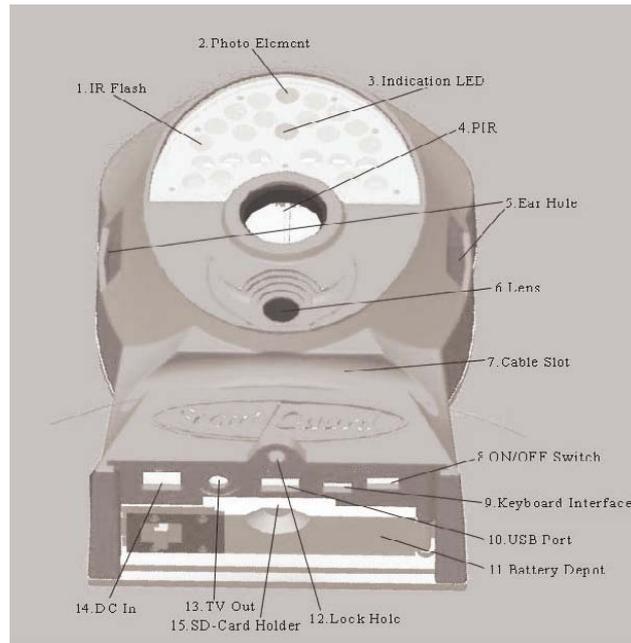


Fig. 1: Vista frontal de la cámara

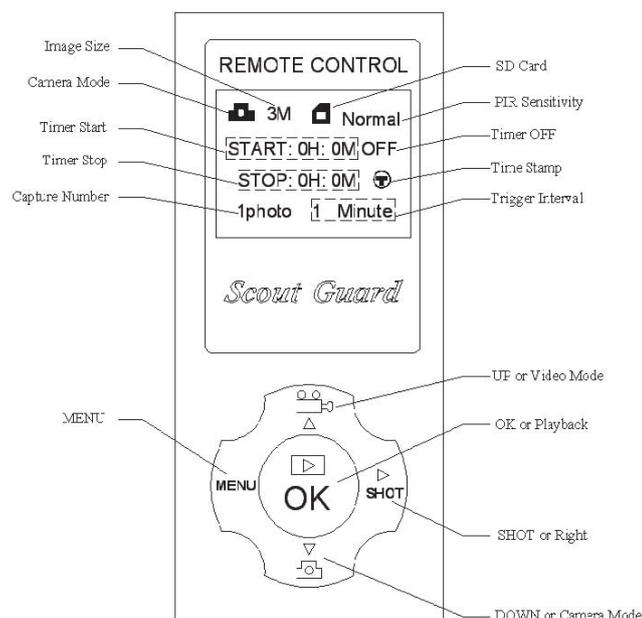


Fig. 2: Botones e iconos de la pantalla del control remoto

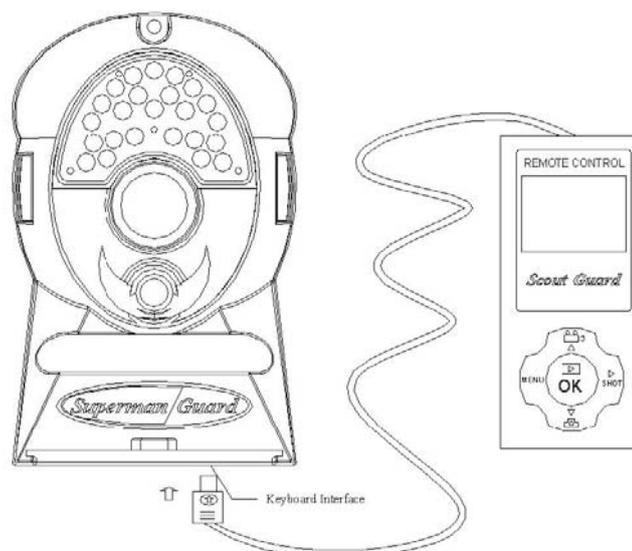


Fig. 3: Cámara conectada al control remoto

#### 1.4 Memoria

La cámara usa una tarjeta SD para guardar imágenes (en formato .JPG) y videos (en formato .AVI). Antes de insertar la tarjeta SD en la ranura, por favor, asegúrese de que la protección contra escritura de la tarjeta está desactivada de manera que se puede escribir. La capacidad de la tarjeta admisible está entre 8 MB y 2 GB. Algunas tarjetas pueden no ser compatibles con esta cámara.

La cámara no tiene memoria interna, por lo que debe tener instalada una tarjeta SD para su uso.

Para instalar una tarjeta SD, por favor abra la tapa empujando en la dirección indicada en la cubierta, a continuación, introduzca la tarjeta SD en la ranura con la cara sin marcar hacia arriba. Un ligero ruido indica que la tarjeta está colocada correctamente. Para sacar la tarjeta SD, simplemente apriete la tarjeta con suavidad. La tarjeta estará liberada de la ranura cuando se oiga un ligero ruido.

#### **!!! ¡ADVERTENCIA!**

Por favor, mantenga la cámara apagada antes de insertar o quitar las pilas o la tarjeta SD. De lo contrario la tarjeta SD podrá sufrir daños irreversibles.

## INICIO RÁPIDO

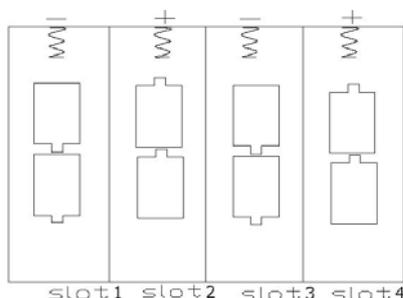
Si usted no está familiarizado con el funcionamiento de esta cámara, las instrucciones siguientes le ayudarán a obtener un resumen rápido. Antes de hacer cualquier operación, por favor, asegúrese de haber cargado las pilas y la tarjeta SD correctamente. Si la tarjeta SD no está colocada correctamente o su protección contra escritura está activada, el dispositivo emitirá un pitido largo y se apagará automáticamente.

### 2.1 Colocación de las pilas

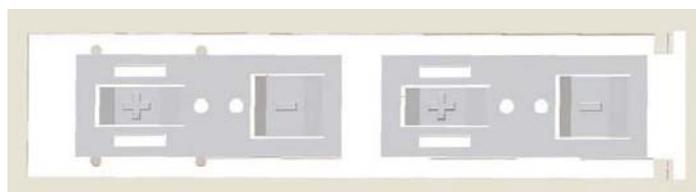
Lo primero que hay que hacer es colocar las pilas. Hay dos maneras de suministrar energía:

- 4 u 8 pilas AA.
- Fuente de alimentación externa de CC.

Cuando se utilizan 8 baterías AA, se dividen en dos grupos en paralelo. Cada grupo está formado por 4 pilas y suministra alimentación a la cámara por sí solo (8 pilas sólo proporcionan más tiempo de uso). La unidad de suministro dispone de cuatro espacios para las pilas, como se muestra en la figura. 4 (a). La parte inferior de la cubierta de la caja de las pilas se muestra en la figura. 4 (b). Los espacios 1 y 2 forman un grupo y los espacios 3 y 4 forman el otro grupo.



(a) Espacios para las pilas



(b) Parte inferior de la cubierta de las pilas

Fig. 4: Colocación de las pilas

Asegúrese de que la polaridad de las pilas coincide con la indicada en el espacio para cada una. Se pueden utilizar pilas recargables de Ni-MH, pero podrían tener menor tiempo de vida. Por lo tanto, se recomienda utilizar pilas AA alcalinas de alta densidad o de Li-ion.

Para colocar las pilas por favor haga lo siguiente:

1. Abra la tapa inferior empujando en la dirección indicada.
2. Deslice la pestaña de la tapa de las pilas para abrirla.
3. Coloque las pilas (4 u 8 con la misma capacidad) con la polaridad como se indica en la tapa.
4. Cierre la tapa de las pilas y bloquee la pestaña. La tapa de las pilas está diseñada para impedir la instalación incorrecta de las pilas por su polaridad.

Las pilas que se pueden utilizar son las siguientes:

- Pilas alcalinas de alta densidad.
- Pilas alcalinas recargables de 1,5 V.
- Pilas recargables de Ni-MH de 1,2 V.
- Pilas AA de Li-ion de 1,5 V.

## 2.2 Conexión con alimentación externa

Con la cámara se puede utilizar una fuente externa de alimentación de 6 V CC si no tiene pilas. Se recomienda utilizar una fuente de alimentación con una potencia de más de 1000 mA. Sin embargo, con suficiente luz natural, la cámara puede trabajar con mucha menos potencia (> 400 mA). Por favor, use el cable de alimentación (suministrado con la cámara) para conectar la alimentación externa de CC. Si la alimentación externa y las pilas están conectadas a la vez, la cámara consumirá la alimentación externa. El indicador de pilas bajas (LED azul) se encenderá cuando la energía es baja. Ese es el momento de cambiar las pilas.

## 2.3 Instalación de la tarjeta SD

La cámara no funcionará sin una tarjeta SD. Por favor, introduzca la tarjeta SD en la ranura de la tarjeta siguiendo las instrucciones indicadas en el apartado 1.4.

## 2.4 Encendido y entrada en el modo TEST

La cámara tiene tres modos de operación básicos:

- Modo OFF: el interruptor de encendido está en la posición OFF.
- Modo LIVE: el interruptor de encendido está en la posición ON y el control remoto no está conectado.
- Modo TEST: el interruptor de encendido está en la posición ON y el control remoto está conectado.

El modo OFF se utiliza para meter o sacar la tarjeta SD, cambiar las pilas y transportar la cámara.

Encienda la cámara (posición ON del interruptor de encendido) mientras está conectado el mando a distancia y se encenderá en el modo TEST. En el modo TEST tienes el control de la cámara y haces todos los ajustes.

## 2.5 Entrada en el modo LIVE

Después de encender la cámara (interruptor de encendido en la posición ON), mientras que el control remoto no está conectado, la cámara entrará en el modo LIVE. El indicador LED (rojo) parpadeará durante unos 10 s. Este es el tiempo para dejar la cámara preparada para las condiciones de trabajo: cerrar la tapa inferior y bloquearla, montar la cámara en un árbol y salir de allí. Después de entrar en el modo LIVE, la cámara comenzará a tomar fotos o videos según la configuración programada, al entrar en el área de control de la cámara cualquier persona o animal.

Si el dispositivo está en el modo de TEST, sólo tiene que desconectar el control remoto para pasar la cámara al modo LIVE.

Por favor, antes de entrar en el modo LIVE, preste atención a lo siguiente:

- La polaridad de las pilas es correcta y la carga es suficiente.
- La tarjeta SD tiene suficiente memoria libre y la protección contra escritura está desactivada.
- El interruptor de alimentación está en la posición ON.
- El control remoto está desconectado.
- Evitar los cambios de movimiento y temperatura al frente de la cámara, así como los de las hojas grandes, las cortinas, el aire acondicionado, la salida de humo de la chimenea y cualquier otra fuente de calor para evitar falsos disparos.

## 2.6 Cámara manual

En el modo TEST se puede usar la cámara para tomar fotos como una cámara digital normal pulsando el botón SHOT.

## 2.7 Configuración predeterminada

Cuando la cámara sale de fábrica, los parámetros se configuran de forma predeterminada. Por favor, consulte la Tabla 1.

Nombre del Parámetro	Predeterminado	Otro
Modo	Cámara	Video
Tamaño de Imagen (.JPG)	3M pixel	5M pixel
Definición	640x480	320x240
Número de Disparos	1 foto	2 fotos, 3 fotos
Tamaño del Vídeo (.AVI)	10 segundos	1-60 segundos
Intervalo entre Disparos	1 minuto	0-59 segundos, 1-60 minutos
Nivel de sensibilidad	Normal	Alto, Bajo
Fecha de la Toma	On	Off
Hora de la Toma	Off	On (00:00 – 23:59)

Tabla 1: Parámetros predeterminados de la cámara

## 2.8 Reproducción de imagen o vídeo

Hay dos maneras de ver la imagen o el vídeo capturados:

- Monitor de TV (con una entrada de TV o un visor de tarjeta SD).  
Conecte la cámara a un monitor de televisión con el cable suministrado. A continuación, entre en el modo TEST. La última imagen se verá en el monitor de TV al pulsar la tecla OK. Pulse la tecla UP para ver la foto anterior y la tecla DOWN para ver la siguiente. El número de la imagen y el número total de imágenes se muestran en el monitor. En cualquier momento pulsando la tecla OK de nuevo volverá al modo TEST.
- Ordenador (con un puerto USB o un visor de tarjeta SD).  
Conecte la cámara a un PC con el cable USB suministrado. Una vez realizado, utilice cualquier programa de visualización de imagen o de vídeo para ver las fotos o los vídeos.

## 2.9 Apagado

Para apagar la cámara sólo hay que poner el interruptor en la posición OFF. Tenga en cuenta que incluso en el modo OFF, la cámara consume cierto nivel de  $\mu\text{A}$ . También asegúrese de quitar las pilas si la cámara no va a ser utilizada durante mucho tiempo.

## CONFIGURACIÓN AVANZADA

Después de que usted esté familiarizado con las operaciones básicas de la cámara, ahora ya está listo para las operaciones avanzadas. Las operaciones avanzadas de esta sección son muy similares a las operaciones básicas, sólo que las opciones y los parámetros de la cámara se explican con más detalle.

### 3.1 Configuración de parámetros

Con el fin de cambiar la configuración de parámetros, primeramente debe entrar en el modo TEST. La configuración de un parámetro se hace pulsando la tecla MENU en el modo TEST.

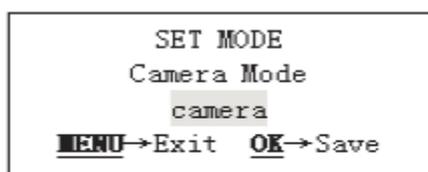
Después de entrar en el modo TEST, algunos datos se mostrarán en la pantalla LCD del control remoto. El valor actual se mostrará en la pantalla LCD a excepción de la fecha y hora. Pulse la tecla UP o DOWN para entrar en el parámetro anterior o en el siguiente. Pulse la tecla RIGHT para cambiar el valor del parámetro actual. Pulse la tecla OK para guardar el valor mostrado en la pantalla LCD y luego pulse la tecla UP o DOWN para ajustar el siguiente parámetro, o simplemente pulse la tecla MENU para salir del MENU sin guardar los cambios.

Tenga en cuenta que cada vez que pulse la tecla de MENU sin pulsar primero la tecla OK, saldrá del MENU sin realizar el cambio en el parámetro.

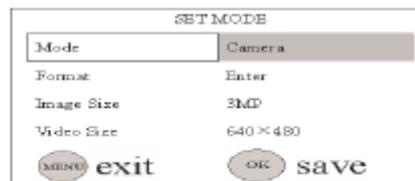
#### 3.1.1 Modo cámara

Este equipo tiene dos modos: cámara y vídeo. El valor por defecto es "cámara". Hay dos maneras de ajustar este parámetro: una es utilizar el atajo de teclado y la otra es por el MENU. Al utilizar el atajo de teclado puedes configurar la cámara para el modo vídeo pulsando la tecla UP y establecer el modo cámara o volver al modo cámara pulsando la tecla DOWN desde el modo TEST. Usted puede cambiar al modo vídeo mediante el siguiente procedimiento:

1. En el menú, la configuración predeterminada del modo cámara, "cámara", se destaca como se muestra en la fig. 5(a) y 5(1).
2. Este parámetro tiene dos opciones: "cámara" y "video". Pulsando la tecla derecha puede cambiar entre estas dos opciones como se muestra en la fig. 5(b) y 5(2). La opción seleccionada se resaltará en la pantalla LCD del mando a distancia.
3. Pulse la tecla OK para guardar la configuración actual o la tecla MENU para cancelar el proceso de configuración y salir. Podrás salir del proceso de configuración sin guardar el cambio en el parámetro presionando la tecla MENU en cualquier momento antes de pulsar la tecla OK. Después de pulsar la tecla OK el cambio será realizado mostrando la información de la fig. 5(c) y 5(3).



(a)



(1)

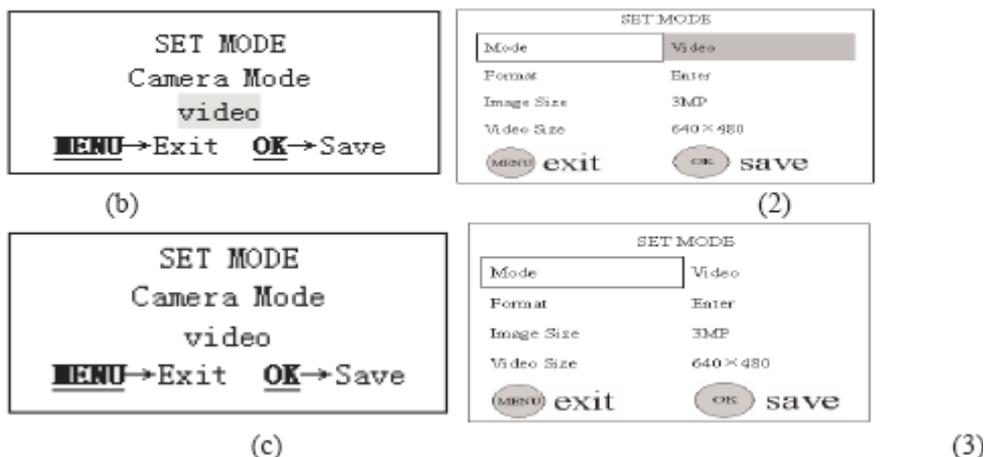


Fig. 5: Ajuste de modo cámara

### 3.1.2 Formateado de la tarjeta SD

Cuando realice el formateo, el sistema eliminará todos los archivos almacenados en la tarjeta SD. Asegúrese de haber hecho una copia de seguridad de los datos importantes.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que visualice el parámetro "Format" como se muestra en la fig. 6(a) y 6(1).
2. Pulse la tecla OK. El sistema le pedirá confirmación, como se muestra en la fig. 6(b) y 6(2).
3. Si desea continuar el proceso de formateo, pulse la tecla RIGHT para cambiar el valor a YES. YES se resaltará, como se muestra en la fig. 6(c) y 6(3).
4. Pulse la tecla OK para empezar a formatear la tarjeta SD. Durante el formateo, la orden será visualizada en la pantalla LCD del mando a distancia, como se muestra en la fig. 6(d) y 6(4).

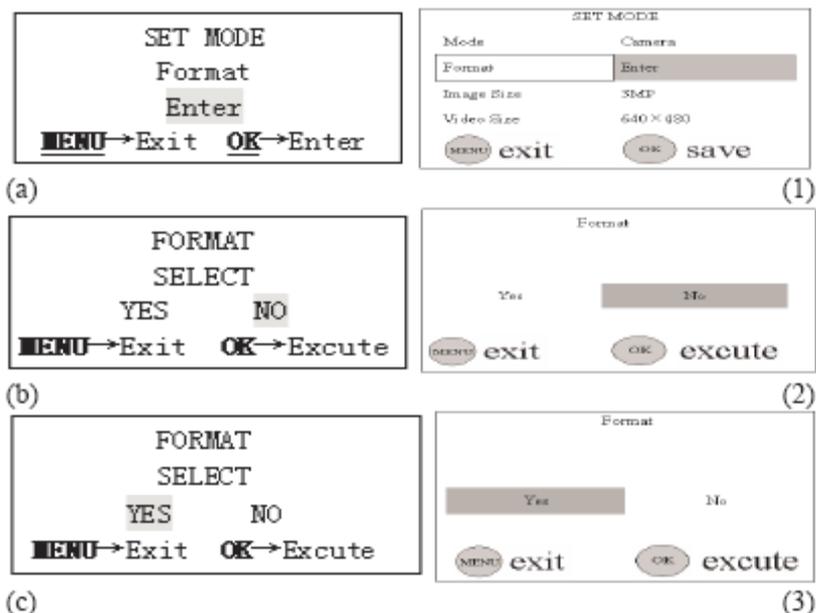




Fig. 6: Formateado de la tarjeta SD

### 3.1.3 Resolución de la imagen

Este parámetro tiene dos valores opcionales: 5 Mega píxeles (5M Píxel o 5MP) y 3 Mega píxeles (3M Píxel o 3MP). El valor por defecto es de 3 Mega píxeles.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que el parámetro "Image Size" se visualice como se muestra en la fig. 7(a) y 7(1).
2. Pulse la tecla RIGHT, el valor del parámetro se cambiará entre "5MP" y "3MP", como se muestra en la fig. 7(b) y 7(2). El valor actual estará resaltado.
3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no estará resaltado, como se muestra en la fig. 7(c) y 7(3).



Fig. 7: Configuración de resolución de la imagen

### 3.1.4 Resolución del video

Este parámetro tiene dos valores: VGA (640x480) y QVGA (320x240). El valor predeterminado es de 640x480 (VGA). A continuación se muestra cómo cambiar el tamaño de la resolución del vídeo, es decir, de 640x480 a 320x240:

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que el parámetro "Video Size" se visualice, como se muestra en la fig. 8(a) y 8(1).
2. Pulse la tecla RIGHT, el valor de este parámetro se cambiará entre "640x480" y "320x240", como se muestra en la fig. 8(b) y 8(2).
3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 8(c) y 8(3).

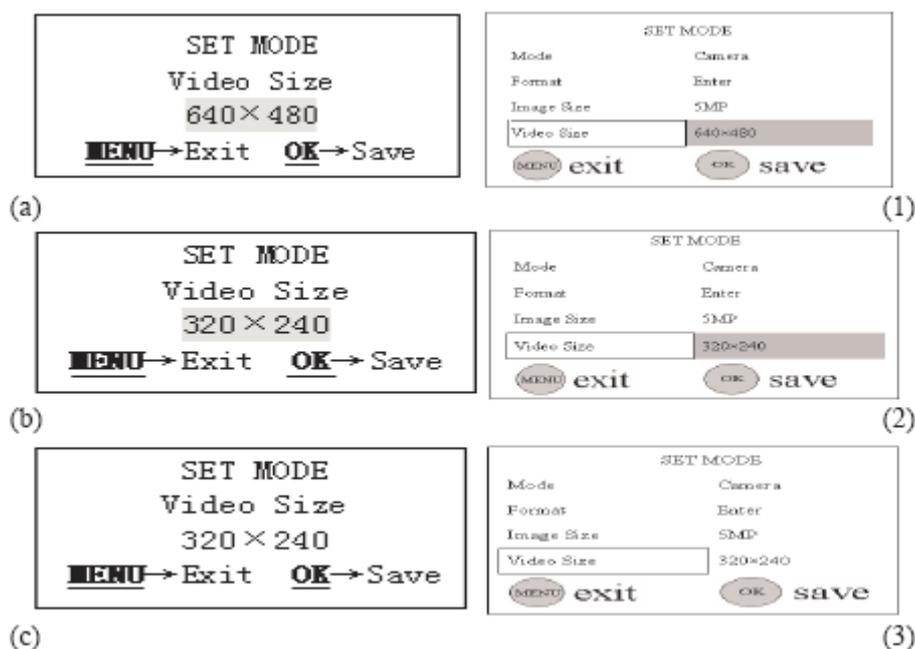


Fig. 8: Configuración del tamaño de vídeo

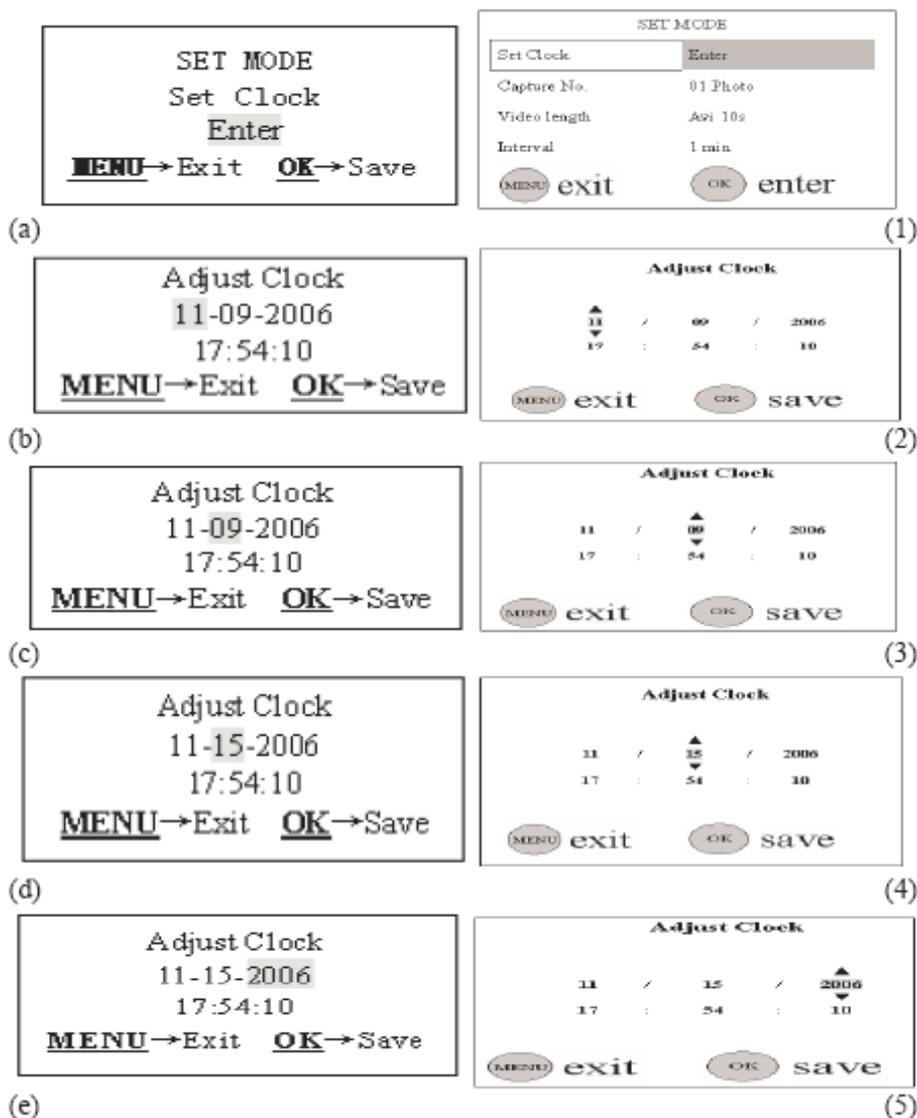
### 3.1.5 Fecha y hora

Puede cambiar la fecha y la hora del dispositivo mediante el establecimiento de este parámetro cuando sea necesario, por ejemplo, después de cada cambio de batería. En este procedimiento de ajuste, la función de algunas teclas no es la misma que la función con otros parámetros: las teclas UP / DOWN se usan para cambiar el valor de fecha / hora y la tecla RIGHT se utiliza para ir al siguiente menú. El formato de la fecha es Mes / Día / Año. El formato de tiempo es Hora : Minuto : Segundo. El valor válido para el año oscila de entre 2006 y 2031.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que "Set Clock" sea el parámetro seleccionado, como se muestra en la fig. 9(a) y 9(1).

2. Pulse la tecla OK para iniciar la configuración del mes. La fecha y la hora actual se mostrarán y el mes se resaltará, como se muestra en la fig. 9(b) y 9(2).
3. Pulse la tecla UP o DOWN para cambiar el mes hasta el valor deseado. A continuación, pulse la tecla RIGHT para ajustar el día. El día se resalta como se muestra en la fig. 9(c) y 9(3).
4. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el día deseado, como se muestra en la fig. 9(d) y 9(4).
5. Pulse la tecla RIGHT para configurar el año. El año se resalta como se muestra en la fig. 9(e) y 9(5).
6. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el año deseado, como se muestra en la fig. 9(f) y 9(6).
7. Pulse la tecla RIGHT para ajustar la hora. La hora se resalta como se muestra en la fig. 9(g) y 9(7).
8. Pulse la tecla UP o DOWN hasta la hora que desee, como se muestra en la fig. 9(h) y 9(8).
9. Pulse la tecla RIGHT para ajustar los minutos. Los minutos se resaltan como se muestra en la fig. 9(i) y 9(9).
10. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el minuto deseado, como se muestra en la fig. 9(j) y 9(10).
11. Pulse la tecla RIGHT para configurar los segundos. Los segundos se resaltan como se muestra en la fig. 9 (k) y 9(11).
12. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el segundo deseado, como se muestra en la fig. 9(l) y 9(12).
13. Pulse la tecla OK para guardar o pulse MENU para cancelar y salir.



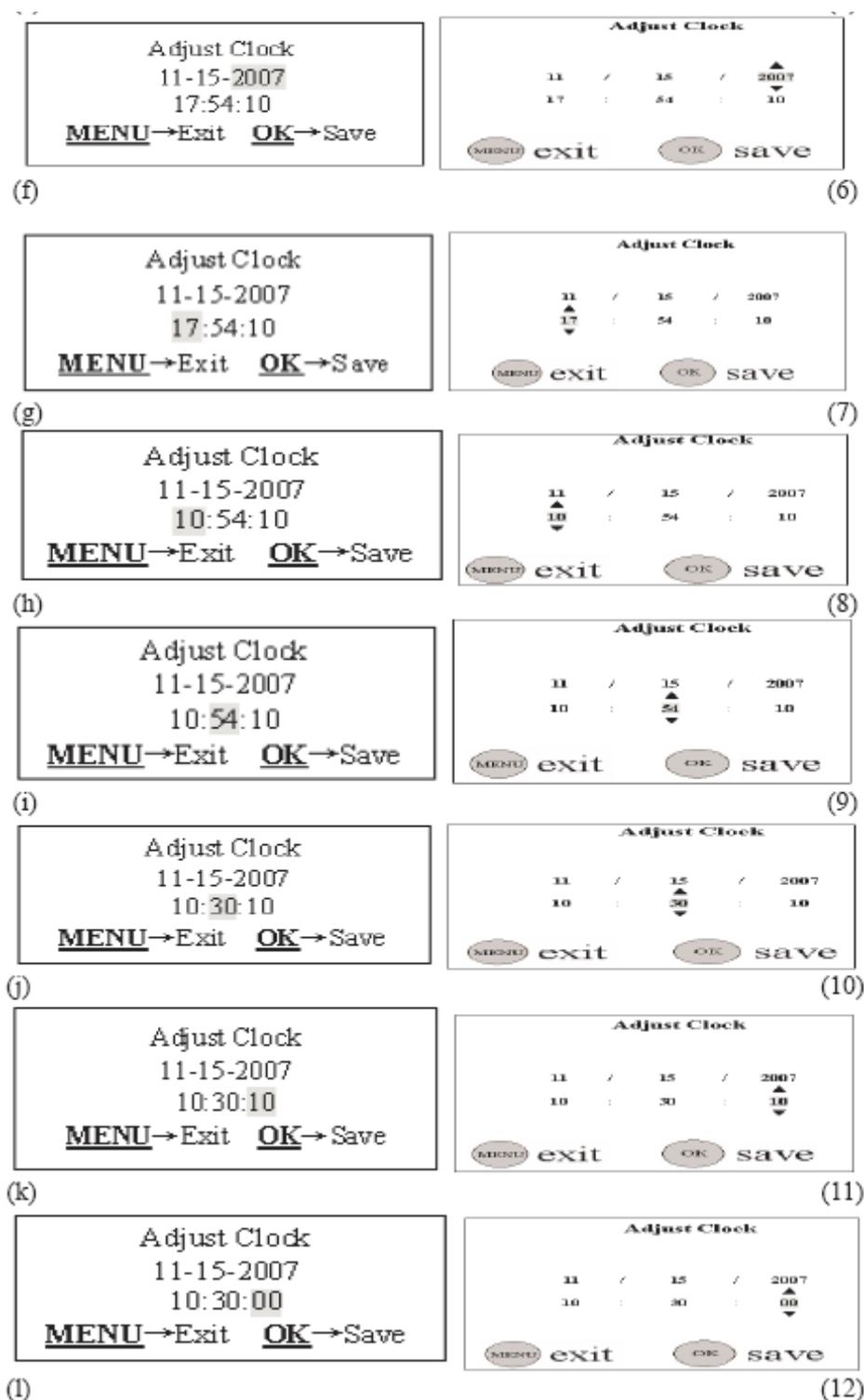


Fig. 9: Configuración de fecha y hora

### 3.1.6 Parámetro disparo (1, 2, 3 fotos)

Puede definir que la cámara tome 1, 2 o 3 fotos después de cada disparo, configurando el parámetro de disparo. Esta opción sólo es efectiva en la modo "cámara" (ver 3.1.1) cuando la cámara está en el modo LIVE. El valor predeterminado es una (1) foto después de cada disparo.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que se visualice "Capture Number", como se muestra en la fig. 10(a) y 10(1).
2. Pulse la tecla RIGHT para cambiar el valor a la cantidad deseada (1, 2 y 3). El número deseado se resalta como se muestra en la fig. 10(b) y 10(2).
3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 10(c) y 10(3).

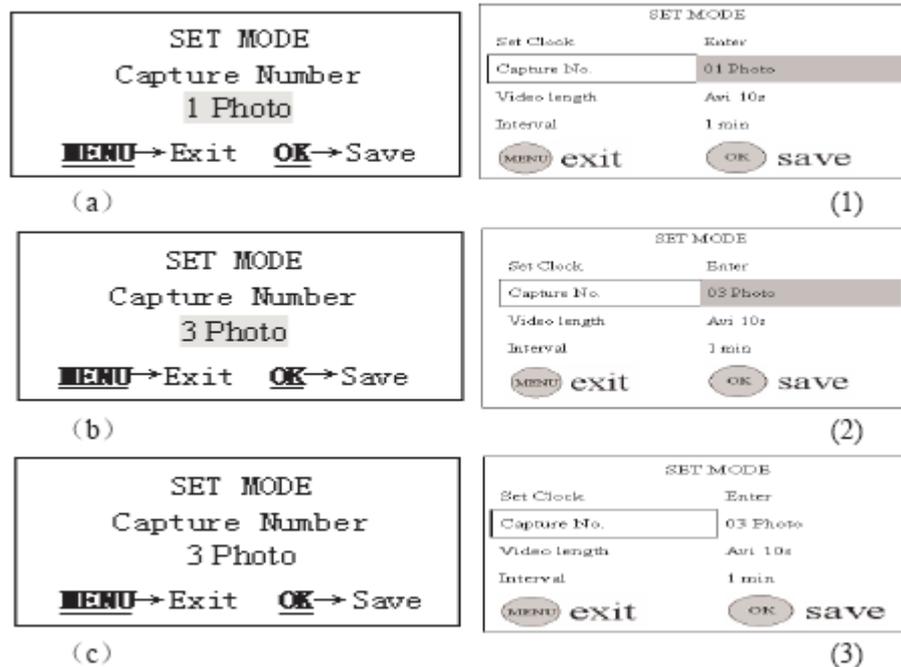


Fig. 10: Configuración de números de fotos cada disparo

### 3.1.7 Tiempo de video

Este parámetro define la duración del vídeo que la cámara tomará después de cada disparo. Este ajuste es sólo es eficaz en modo "vídeo" cuando la cámara está en el modo LIVE. El valor predeterminado de duración del vídeo es de 10 segundos después de cada disparo. Se puede ajustar de 1 a 60 segundos en incrementos de un segundo. Pulse la tecla RIGHT para cambiar el valor un segundo o pulse la tecla RIGHT y mantenga por unos segundos y el valor se incrementará en 5 o 10 segundos.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que "Video Lengh" se visualice como se muestra en la fig. 11(a) y 11(1).
2. Pulse la tecla RIGHT hasta que se llegue al valor deseado, como se muestra en la fig. 11(b) y 11(2).

3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 11(c) y 11(3).

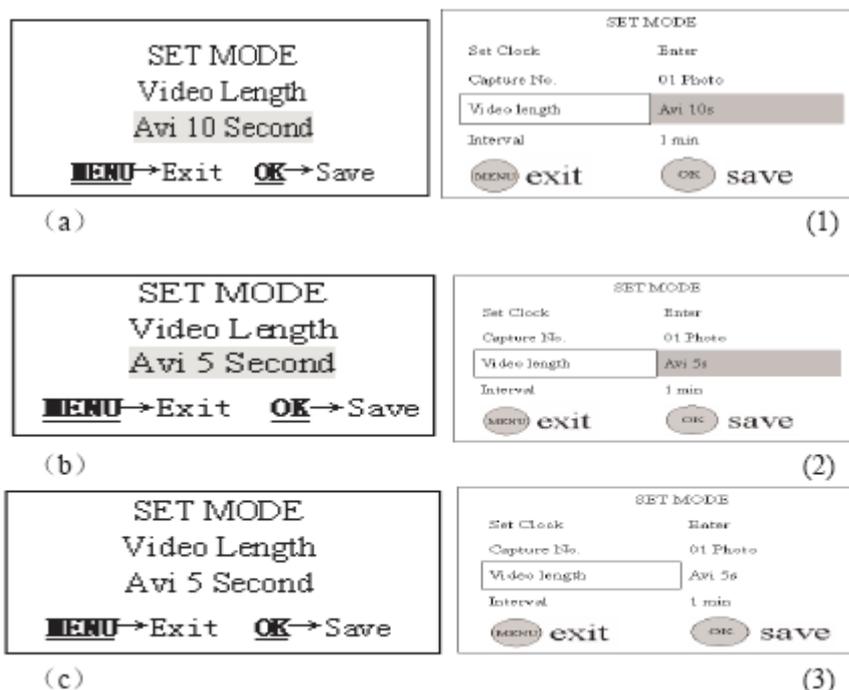


Fig. 11: Ajuste de duración del vídeo

### 3.1.8 Intervalo de tiempo entre disparos

El intervalo de tiempo entre disparos significa el tiempo que el PIR se desactivará después de cada disparo. Cuando un disparo se ha producido, el objeto que lo ha activado, por ejemplo, un animal podría permanecer o desplazarse dentro del campo de acción de la cámara durante bastante tiempo. Esto podría llevar a la activación de otro disparo de nuevo en un corto período de tiempo. El intervalo de tiempo entre disparos está establecido para evitar esta situación. Este parámetro sólo es válido en el modo LIVE. Tiene 120 valores distintos, de 0 a 59 segundos (con incrementos de 1 segundo) y de 1 a 60 minutos (con incrementos de 1 minuto). El valor por defecto es de 1 minuto (60 segundos). Pulse la tecla RIGHT para cambiar el valor un segundo o pulse la tecla RIGHT durante unos segundos y el valor se incrementará en intervalos de 5 o 10 segundos.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que el parámetro "Interval" sea visible como se muestra en la fig. 12(a) y 12(1).
2. Pulse la tecla RIGHT hasta obtener el valor deseado, como se muestra en la fig. 12(b) y 12(2).
3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 12(c) y 12(3).

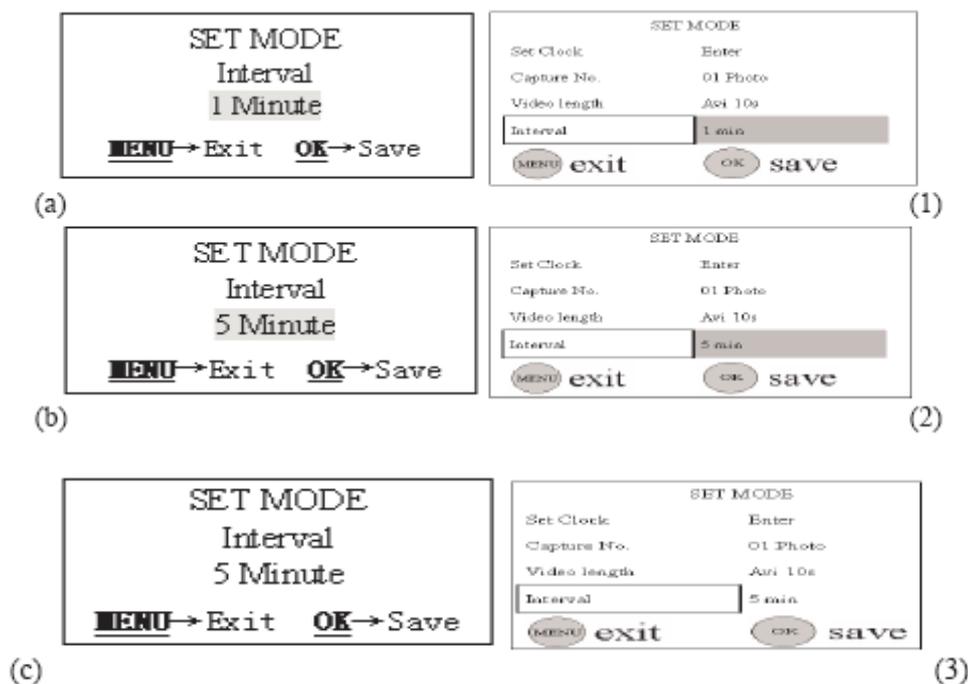


Fig. 12: Parámetro del intervalo de tiempo entre disparos

### 3.1.9 Sensibilidad del PIR

La sensibilidad del PIR tiene tres grados: Hight, Normal y Low. El valor predeterminado es "Normal". El grado Hight significa que la cámara es fácil de ser activada por cualquier movimiento, la cantidad de toma de fotografías y videos es mayor. Se recomienda utilizar el grado Hight en habitaciones o en medio ambiente con pocas interferencias. La sensibilidad en grado Low es la indicada para el uso al aire libre o en zonas en que se interfiere con más frecuencia, con aire caliente, con humo o cerca de una ventana, etc. La sensibilidad del PIR está muy relacionada con la temperatura ambiente. Para temperaturas más altas, la sensibilidad del PIR es menor. Se sugiere establecer una mayor sensibilidad para el medio ambiente con altas temperaturas.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que "Sense Level" sea visible como se muestra en la fig.13(a) y 13(1).
2. Pulse la tecla RIGHT hasta obtener el valor deseado, como se muestra en la fig. 13(b) y 13(2).
3. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 13(c) y 13(3).



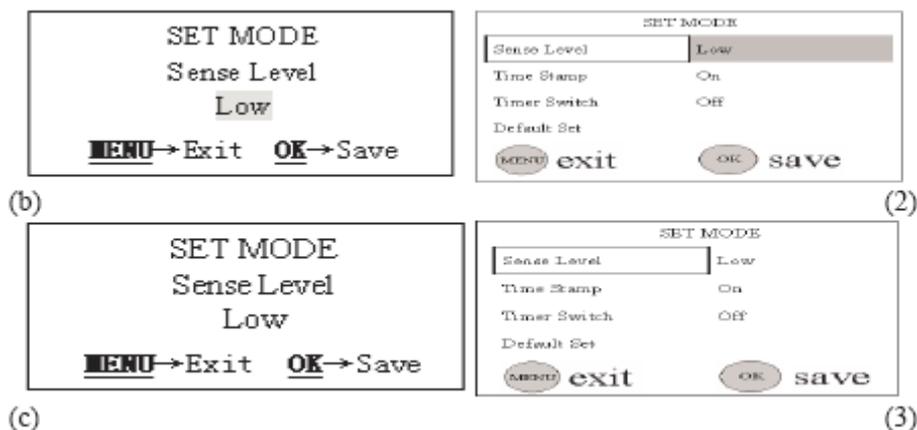


Fig. 13: Ajuste de la sensibilidad del PIR

### 3.1.10 Visualización de la fecha y la hora

Este parámetro define si la fecha y la hora son visualizadas en las fotos o no. Por eso el parámetro tiene sólo dos valores: On y Off. El valor predeterminado es ON.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que "Time Stamp" se visualice como se muestra en la fig. 14(a) y 14(1).
2. Pulse la tecla RIGHT para cambiar hasta el valor deseado, como se muestra en la fig. 14(b) y 14(2).
3. Pulse la tecla OK para guardar o la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 14(c) y 14(3).

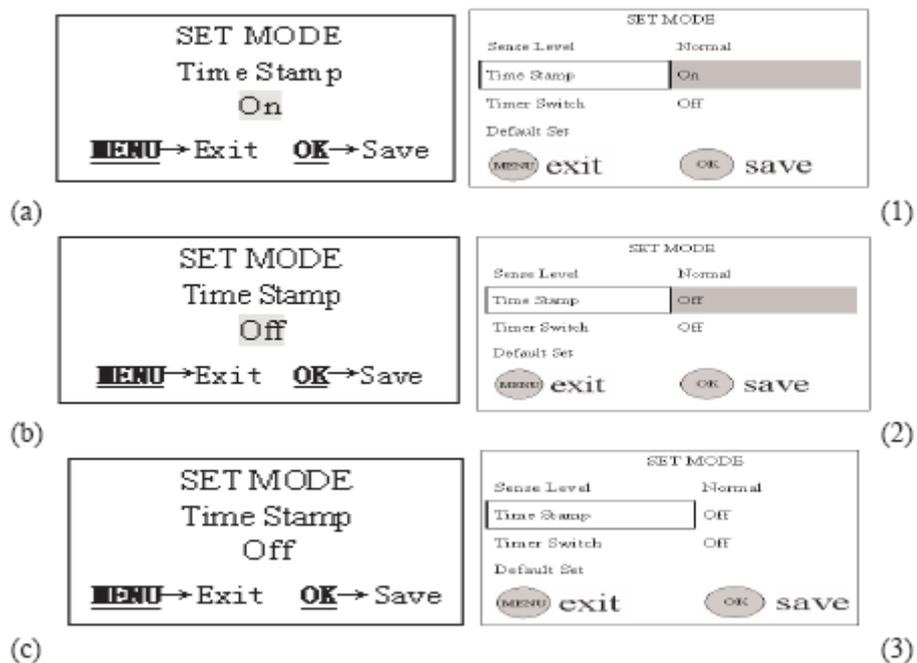


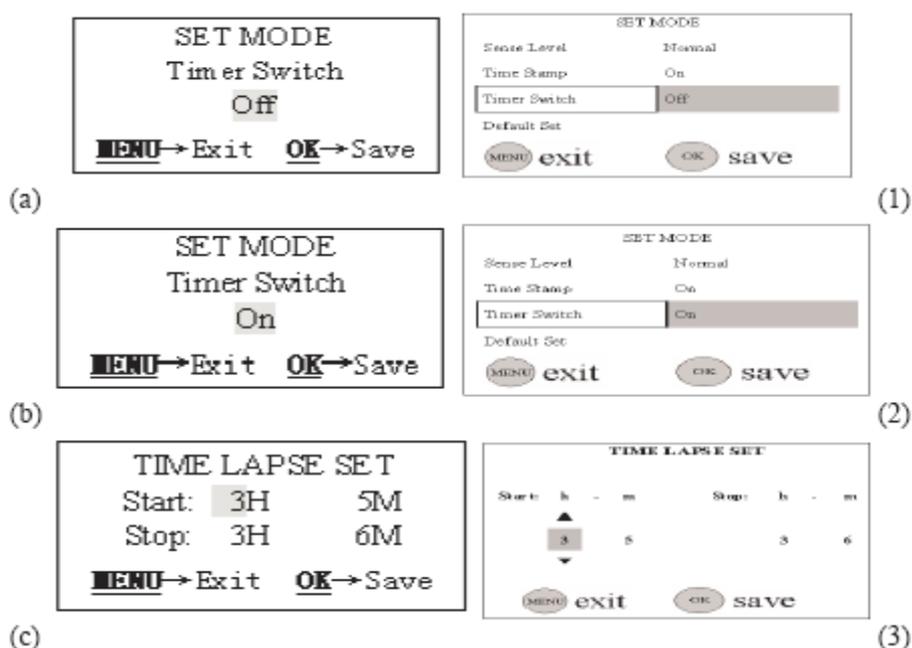
Fig. 14: Visualización de la fecha y la hora

### 3.1.11 Temporizador

Se puede definir un período de tiempo determinado del día en que la cámara se puede activar. En el resto del tiempo el dispositivo estará apagado. Esta función sólo es efectiva cuando la cámara está en el modo LIVE. El valor de los rangos de las horas es de 0 a 23 y el de los minutos de 0 a 59. El Start y el Stop sólo serán efectivos cuando el parámetro temporizador se configura en el valor On.

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que "Timer Switch" se visualice como se muestra en la fig. 15(a) y 15(1).
2. Pulse la tecla RIGHT para cambiar entre On y Off de este parámetro, como se muestra en la fig. 15(b) y 15(2).
3. Seleccione On para proceder a la configuración. Pulse la tecla OK y visualizará "TIME LAPSE SET". La hora de comienzo (Start) se resaltará, como se muestra en la fig. 15(c) y 15(3).
4. Pulse la tecla UP o DOWN hasta la hora que desee, como se muestra en la fig. 15(d) y 15(4).
5. Pulse la tecla RIGHT para configurar los minutos de la hora de inicio (Start). El minuto de inicio se resaltará, como se muestra en la fig. 15(e) y 15(5).
6. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el minuto deseado, como se muestra en la fig. 15(f) y 15(6).
7. Pulse la tecla RIGHT para ajustar la hora de parada (Stop). La hora de parada se resaltará, como se muestra en la fig. 15(g) y 15(7).
8. Pulse la tecla UP o DOWN hasta la hora de parada (Stop) deseada, como se muestra en la fig. 15(h) y 15(8).
9. Pulse la tecla RIGHT para configurar los minutos del tiempo de parada (Stop). El minuto de la hora de parada se resaltará, como se muestra en la fig. 15(i) y 15(9).
10. Pulse la tecla UP o DOWN hasta el minuto deseado de la hora de parada (Stop), como se muestra en la fig. 15(j) y 15(10).
11. Pulse la tecla OK para guardar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, el valor seleccionado ya no se resalta, como se muestra en la fig. 15(k) y 15(11).



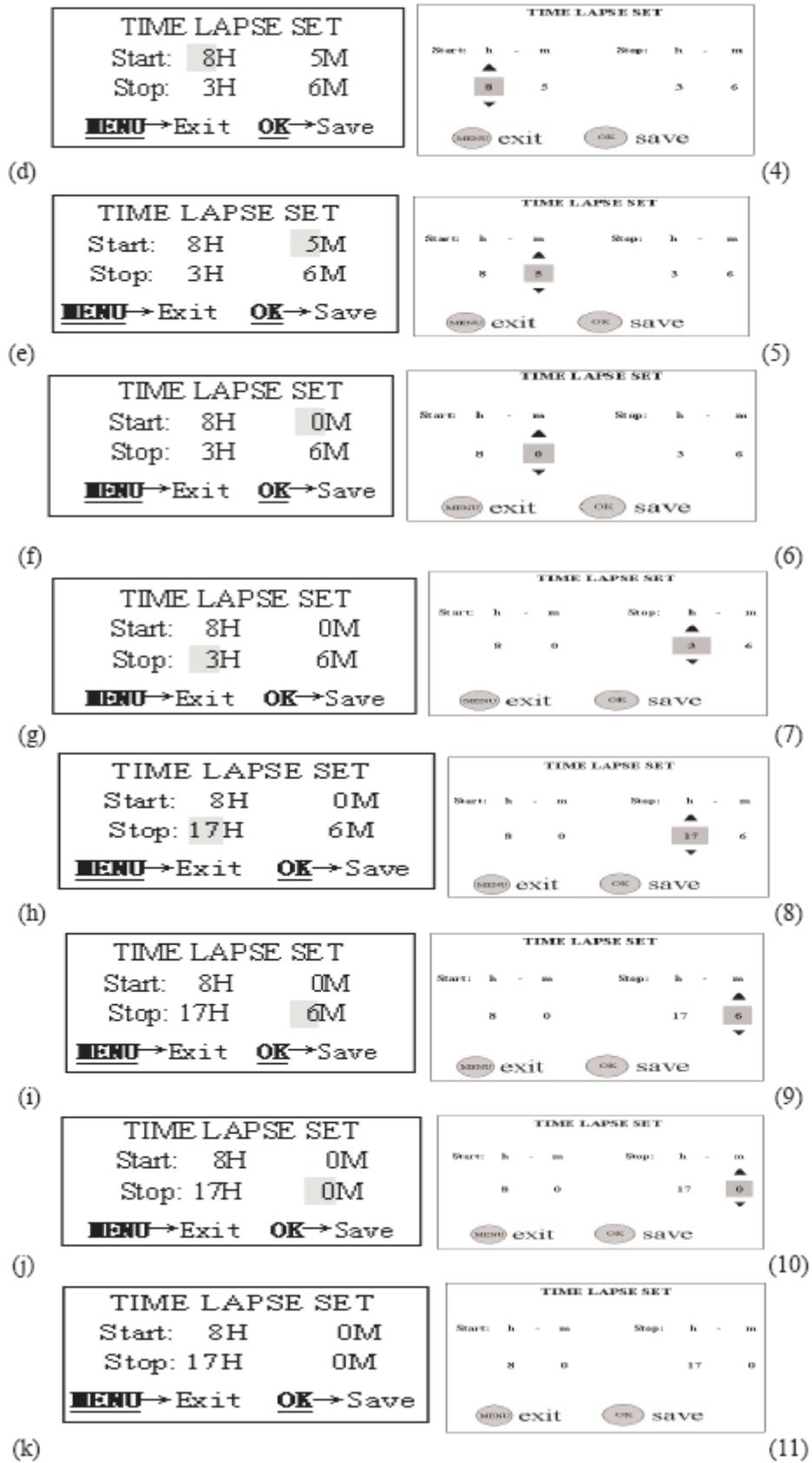


Fig. 15: Ajuste del temporizador

### 3.1.12 Restaurar la configuración predeterminada

La cámara puede ser restaurada con los parámetros por defecto de fábrica siguiendo los siguientes pasos:

1. Entre en el modo TEST, pulse la tecla MENU, pulse la tecla UP o DOWN hasta que se visualice el parámetro "Default Set", como se muestra en la fig. 16(a) y 16(1).
2. Pulse la tecla OK para restaurar la configuración predeterminada o pulse la tecla MENU para cancelar y salir. Después de pulsar la tecla OK, la cámara tendrá de nuevo la configuración predeterminada de fábrica (véase la tabla 1). En la fig. 16 (b) se muestra la información después de pulsar la tecla OK.

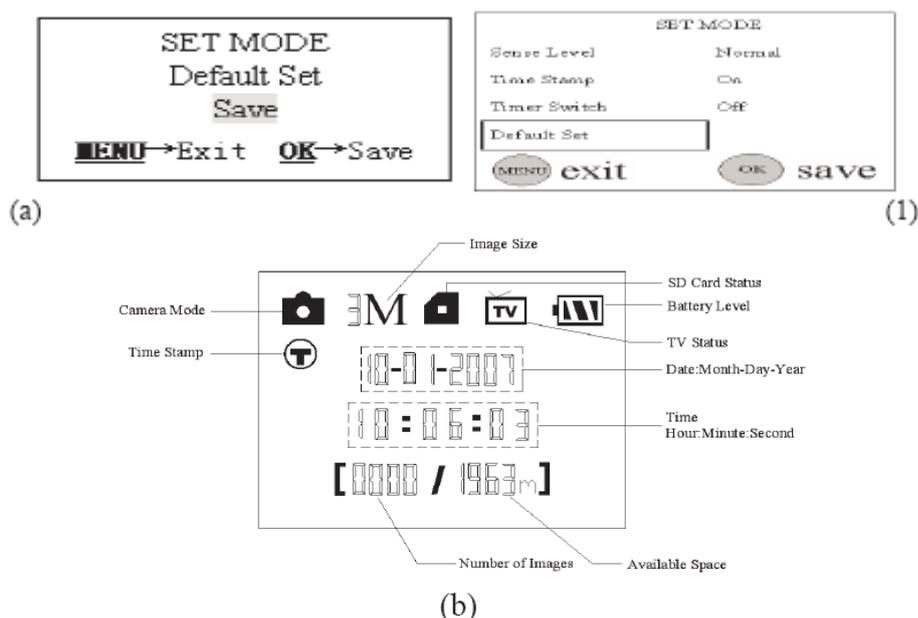


Fig. 16: Restablecer la configuración predeterminada

### 3.2 Reproducción y borrado

Hay dos formas de reproducción o borrado de las fotos y los vídeos:

- Informática

Puede sacar la tarjeta SD de la cámara y usar un lector de tarjetas para ver o borrar las fotos y los vídeos. O bien, puede conectar la cámara directamente a su ordenador en cuyo caso la cámara funcionará como un lector de tarjetas.

- TV o Visor de imágenes (como un marco de foto digital por ejemplo)

Puede conectar la cámara a un televisor o un visor de fotos para ver o borrar las fotos y los vídeos. Tenga en cuenta que las operaciones independientes de reproducción y borrado sólo se puede hacer en el modo TEST. Los siguientes apartados muestran cómo utilizar la televisión u otro visor para ver o borrar las fotos y los vídeos.

### 3.2.1 Reproducción

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Conecte la cámara a un monitor de televisión o un visor de imágenes (como un marco de foto digital) a través del cable de vídeo que viene con la cámara. Debe estar conectado la salida de TV de la cámara a la toma de entrada TV del televisor.
2. Coloque la cámara en el modo TEST. Ajustar el televisor en un modo de entrada apropiado.
3. Pulse la tecla OK. Se mostrará en el televisor la última imagen (o vídeo). Pulse la tecla SHOT para empezar a reproducir si se trata de un vídeo. Cuando comience a ver las imágenes, el número total de imágenes de la tarjeta SD y el de la imagen que se muestra se verán en el centro de la pantalla LCD del mando a distancia de la cámara y en la parte inferior de la pantalla de televisión.
4. Presione la tecla UP para ver la imagen anterior (o vídeo) y la tecla DOWN para ver la siguiente.
5. Pulse la tecla OK para salir cuando se termina la reproducción.

### 3.2.2 Borrado

Los pasos a seguir para la configuración del parámetro son los siguientes:

1. Mientras está visualizando imágenes y vídeos, pulse la tecla MENU y se mostrará en la pantalla LCD del mando a distancia **【Del Image One】**. Pulse la tecla RIGHT y se mostrará en la pantalla LCD del mando a distancia **【Del Image All】**.
2. **【Del Image One】** sólo eliminará la imagen actual o vídeo. **【Del Image All】** eliminará todas las imágenes y videos de la tarjeta SD.
3. Elija lo que desea eliminar y presione la tecla OK, se le preguntará para confirmar. La respuesta por defecto será NO. Pulse la tecla RIGHT para cambiar a Yes y a continuación **【Yes】** será resaltado.
4. Pulse la tecla OK para borrar o pulse la tecla MENU para cancelar y salir.

### 3.3 Pantalla LIVE

En el modo TEST, usted puede hacer todos los ajustes, como el modo cámara y el intervalo de tiempo de disparos. Después al cambiar al modo LIVE, se inicia el monitor de la cámara de forma automática.

En la cámara después de entrar en el modo LIVE, el indicador de movimiento LED (rojo) de la parte frontal de la cámara parpadea durante unos 10 segundos. Es el tiempo que tiene para que pueda dejar la cámara lista para la vigilancia automática. Después de que el indicador deje de parpadear, el PIR comienza a trabajar.

Cuando un hombre o un animal aparecen en el área de acción de la cámara, si el PIR los detecta, envía una señal a la cámara para comenzar a tomar las fotos o los vídeos según lo programado. El PIR se

desactivará en el intervalo de tiempo predefinido y posteriormente se reactivará después de terminar el intervalo de tiempo. El PIR es sensible a la temperatura. A mayor temperatura y objetos más grandes, mayor es la distancia a la que la cámara los puede detectar. Las mayores distancias que el PIR puede detectar son 65 ft a 32 °F y 20 ft a 90 °F.

### 3.4 Ángulo sensible y distancia de prueba

Si desea saber si la cámara puede detectar un determinado lugar, puede probar de acuerdo con lo siguiente:

1. Ponga la cámara en el modo TEST.
2. Haga movimientos en torno a un determinado lugar por delante de la cámara. Si el LED del sensor PIR parpadea, indica que la posición se puede detectar, de lo contrario ese lugar estará fuera del área de influencia de la cámara.

### 3.5 Sistema de archivos

Esta cámara es compatible con dos tipos de formatos de archivo: FAT12 y FAT16. Con los dos formatos la tarjeta SD puede guardar imágenes y videos.

- No necesitas preocuparte del formato de archivo de la cámara a menos que tenga problemas con la lectura de la tarjeta SD. Si esto ocurre, por favor, formatear la tarjeta SD en la cámara o en un ordenador y luego insertar de nuevo la tarjeta SD en la cámara para volver a intentarlo.
- El formato de archivo por defecto de esta cámara es FAT16.
- La mayoría de los ordenadores pueden leer los datos de la tarjeta SD con formato FAT16.
- Al dar formato a una tarjeta SD en su equipo, debe elegir el formato de archivos como FAT16. Normalmente se recomienda FAT16 a menos que su visor de imágenes esté equipado con el formato FAT12.

### 3.6 Nombre de archivo

Esta cámara utiliza una tarjeta SD para guardar imágenes y vídeos en la carpeta prenombrado \DCIM\100EK113. Cada nueva imagen o vídeo será numerada progresivamente, por ejemplo, IM000001.JPG o IM000001.AVI (.JPG es un archivo de imagen y .AVI es un archivo de vídeo).

### 3.7 Instalación del controlador para la tarjeta SD

Si su ordenador no reconoce el puerto USB de la cámara (por ejemplo, si su sistema es Windows 98), por favor visite nuestro sitio web en [www.huntingcamonline.com](http://www.huntingcamonline.com) para descargar un controlador apropiado o pedir el disco de controladores a su distribuidor local o proveedor de servicios.

### 3.8 Actualización de firmware

Esta cámara puede actualizar el firmware a otro mejor cuando está disponible.

Para actualizar sigue los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que la cámara funciona correctamente, por ejemplo, tomando fotos en el modo de captura manual.
2. Conecte la cámara a un ordenador mediante el cable USB suministrado. La cámara entra en modo USB. "USB MODE other operation can not work" se mostrará en la pantalla LCD. A continuación, copie el nuevo archivo de actualización image.bin (el nombre del archivo no puede ser cambiado) en el directorio raíz de la tarjeta SD.
3. Desconecte la conexión USB.
4. Encienda la cámara y entre en el modo TEST. Se escucharán tres pitidos. Ahora verá "Take Out SD Card now!" en la pantalla LCD. Por favor saque la tarjeta SD antes de 20 segundos, y entonces "Updating \*\* Please Keep Powering On" parpadeará en la pantalla LCD. De lo contrario, el mensaje de error "Updating cannot be done with SD card in" se mostrará en la pantalla LCD.
5. El proceso de actualización tomará unos 40 segundos. Si la actualización se realiza correctamente, "USB UPDATE Successful", se mostrará en la pantalla LCD. En caso contrario, "USB UPDATE Failed" se mostrará en la pantalla LCD. En caso de error vuelva a repetir desde el paso 1.
6. Después de finalizada la actualización, por favor, apague la cámara, inserte la tarjeta SD, y encienda de nuevo. Su cámara está equipada con el nuevo firmware.

### 3.9 Configuración predeterminada de fábrica

Cuando la cámara sale de la fábrica, que está preestablecida a los siguientes valores.

Nombre del Parámetro	Predeterminado	Otro
Modo	Cámara	Video
Tamaño de Imagen (.JPG)	3M pixel	5M pixel
Definición	640x480	320x240
Número de Disparos	1 foto	2 fotos, 3 fotos
Tamaño del Vídeo (.AVI)	10 segundos	1-60 segundos
Intervalo entre Disparos	1 minuto	0-59 segundos, 1-60 minutos
Nivel de sensibilidad	Normal	Alto, Bajo
Fecha de la Toma	On	Off
Hora de la Toma	Off	On (00:00 – 23:59)

## MONTAJE DE LA CÁMARA

Hay varias maneras de montar la cámara. La cámara está equipada con orificios de montaje para la correa de fijación y con una ranura para el.

Para obtener una calidad óptima de imagen, la cámara debe estar montada 16 pies -20 pies de distancia y 5 pies – 6 1/2 pies de altura de la zona de control deseado.

- Uso de la correa de fijación.  
Puede utilizar la correa para fijar la cámara a un árbol, como se muestra en la fig. 17.
- Uso de cuerda o de cable de acero de seguridad.  
Puede montar la cámara pasando a través de la ranura (en el centro de la cámara) con una cuerda o con un cable de acero de seguridad.



Fig. 17: Posición de la correa de fijación y el cable a la cámara

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Sensor de imagen 5 Mega Píxel
- Sensor CMOS de color
- Máxima Resolución 2560x1920
- Lens F=3.1 mm. Campo de visión 40° con Auto IR-Cut-Remove (para uso nocturno)
- IR-Flash 12 metros
- Mando a distancia con pantalla LCD de 1,7" pulgadas
- Soporte para memoria externa (Tarjeta SD de 8MB a 2GB). Memoria externa no incluida
- Resolución de la imagen 5MP = 2560 px X 1920 px
- Resolución de vídeo 640x480 (Por defecto a 16 fotogramas por segundo)
- Lente PIR Multi Zona
- Sensibilidad detección PIR ajustable (alta/media/baja)
- Bombillas IR 22 Long Range IR Emitters
- Operatividad de día y de noche (24 horas)
- Velocidad de disparo 1.2s
- Posibilidad de programar el tiempo de retraso entre 1 segundo y 60 minutos
- Modo de captura programable (de uno a tres disparos)
- Duración del vídeo programable (entre 1 y 60 segundos)
- Tipo de batería: 8 pilas tipo AA (no incluidas)
- Corriente en Stand-by de menos de 0.3mA (menos de 7mAh al día)
- Consumo de energía 150mA (+450mA cuando el IR-led está encendido)
- Indicador de energía baja mediante un LED
- Interfaz del mando a distancia mediante pantalla LCD
- Conexiones con salida de TV, puerto USB, ranura para tarjeta SD, toma de corriente 6V CC
- Dimensiones Altura: 13 centímetros, Anchura: 8 centímetros, Profundidad: 5 centímetros
- Peso aproximado 450gr con pilas
- Temperatura de operabilidad de -20°C a 60°C
- Temperatura de almacenaje -30°C a 70°C
- Humedad de operabilidad 5% - 90%
- Sistema de autenticación de seguridad FCC

## LÍMITE DE GARANTÍA

La cámara comprada en un distribuidor autorizado tiene garantía de estar libre de defectos en materiales y mano de obra durante 1 año desde la compra original en un uso normal. HCO Outdoor Products, tendrá a su elección, reparar o reemplazar la cámara, con el mismo modelo u otro similar de forma gratuita (salvo los gastos de envío que serán por su cuenta) por un período de (1) un año a partir de la fecha de compra original en el caso de un defecto en materiales o mano de obra que se produzcan durante el uso normal de la cámara. Esta garantía se extiende solamente al comprador minorista original. El recibo de compra u otra prueba de la fecha de compra original será requerido para hacer uso de la garantía. La garantía sobre cualquier producto de sustitución realizado en la presente garantía será por el resto del período de garantía aplicable al producto original.

\* Advertimos que la garantía sólo se aplica a las cámaras compradas en nuestros distribuidores autorizados.

Esta garantía se extiende únicamente a fallos debido a defectos en materiales o mano de obra que se producen durante el uso normal de la cámara. No se cubre el desgaste normal de los materiales. Esta garantía será nula si: la carcasa del producto ha sido abierta, si la etiqueta del producto, el logotipo o el número de serie han sido retirados o si el producto no funciona correctamente como resultado de accidentes, mal uso, abuso, negligencia, manipulación mala, pilas no compatibles, fallos de instalación o configuración, ajustes o mantenimiento inadecuado, alteración o inadaptación de los controles, modificación, sobrecargas de energía, o intentos de reparación por el servicio por una persona o centro de servicio que el fabricante o el distribuidor de HCO hayan autorizado para la reparación.

**Nota:** La cámara no es resistente a la intemperie, por favor, proteja su cámara adecuadamente para el uso al aire libre.

Si el producto resulta defectuoso durante el período de garantía, por favor, busque el formulario de RMA adjunto a esta página (bajado en formato .pdf, "RMA formulario") y siga las instrucciones.

\* El número RMA es necesario para todos los envíos.

Son 11,95 dólares por el retorno del envío y el seguro. (Para los clientes de EE.UU. solamente. CHEQUE O MONEY ORDER ONLY POR FAVOR, no reembolsable). Si la unidad está fuera de la garantía, el precio de la reparación o el reemplazo puede variar. Por favor permita esperar 6-8 semanas para la entrega. Los clientes fuera de EE.UU. pagan diferentes cantidades de envío y seguros. Le enviaremos información detallada, junto con el número RMA. Con su cámara va incluido el formulario RMA y una copia de su recibo de compra con fecha u otra prueba de compra. Si usted tiene alguna pregunta respecto a la garantía de la cámara digital de caza HCO, por favor envíenos un email a [info@hcooutdoors.com](mailto:info@hcooutdoors.com).

\* Por favor, consulte con su distribuidor o con nosotros si tiene cualquier pregunta o problema mientras utiliza la cámara antes de solicitar un número de RMA y enviar la cámara para su reparación. Algunos problemas pueden resolverse fácilmente con la ayuda nuestra o de nuestro distribuidor.

•E-mail: [info@hcooutdoors.com](mailto:info@hcooutdoors.com) • <http://www.HCOoutdoors.com>



## FORMULARIO RMA

Please send us an email at [support@hcooutdoors.com](mailto:support@hcooutdoors.com) with the detailed description of the problems experienced, before we send you the RMA number. Don't return the item to the store.

### HCO Outdoor Products RMA FORM

RMA No.	
Authorized by	

Please fill the form as complete as possible. RMA number can be request via E-mail [support@hcooutdoors.com](mailto:support@hcooutdoors.com). Return shipping address will be notified when we issue you the RMA number. RMA number & Proof of Purchase are required for all returns.

Customer Name: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Purchased Date: \_\_\_\_\_  
 Store bought from: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Customer Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Model No.	Item Description	Serial No	Problem Description

**Please read carefully and send back to us along with the defective unit.**  
**Proof of purchase i.e. a copy of the invoice, or packing list, is necessary in order to provide any warranty service.**

All cameras have 3-month warranty on parts, and 1 year on labor.  
 Please include a return shipping charge of \$11.95 for domestic shipment along with the defective unit (check or money order).  
 The RMA number is valid for only 30 days from the date issued. A new RMA number is required if period exceeds 30 days. The RMA number is valid only for items originally listed in the request forms. The items are tested only for the problems listed in the RMA form, so please describe the problem clearly.  
 Any physical damage, re-work done to the product voids warranty.  
 Please print RMA number legibly on top of the package, return without RMA number will not be accepted.  
**Once you have fully read, understood and agree with the rules above please sign below:**

Customer Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ *thank you for your cooperation, HCO Outdoor Products.*

•E-mail: [support@hcooutdoors.com](mailto:support@hcooutdoors.com) • <http://www.hcooutdoors.com>